**Instructions: This is a template document provided by the Vermont Agency of Education. To personalize for use for your school, please paste onto your letterhead and personalize the highlighted text in brackets. As indicated in the document, please include only the relevant language about CEP/Provision 2 schools OR pricing program schools that corresponds with your school’s program. The customized letter will include personally identifying information (PII) for each household. Please ensure that letters are sent confidentially to each household.**

[date]

आदरणीय परिवारजन,

भर्मोन्ट राज्यलाई हालै सेप्टेम्बर 2020 - जून 2021 का लागि पेन्डेमिक-इलेक्ट्रोनिक बेनेफिट ट्रान्सफर (P-EBT) (महामारी-विद्युतीय लाभ ट्रान्सफर) कार्डहरू जारी गर्न स्वीकृत गरिएको छ । P-EBT लाभ भनेको विद्युतीय लाभ ट्रान्सफर कार्डमा उपलब्ध गराइएको आर्थिक सहयोग रकम हो जुन परिवारले 3SquaresVT (SNAP) लाभहरू स्वीकार गर्ने ग्रोसरी स्टोर, कन्भेनियन्स स्टोर, अनलाइन रिटेलर तथा कृषक बजारहरूमा खाद्यान्न सामग्रीहरू खरिद गर्नका लागि प्रयोग गर्न सक्नेछन् । 3SquaresVT प्राप्त गर्ने परिवारहरूको हकमा, योग्य विद्यार्थका लागि P-EBT लाभहरू मौजुदा EBT कार्डहरूमा थपिनेछ । अन्य परिवारहरूको हकमा, तपाईंले योग्य विद्यार्थीका लागि भर्मोन्ट डिपार्टमेन्ट फर चिल्ड्रेन एण्ड फ्यामिलिज (भर्मोन्ट बाल तथा परिवार विभाग) बाट विशेष P-EBT कार्ड प्राप्त गर्नुहुनेछ ।

P-EBT लाभूको उद्देश्य भनेको बच्चा स्कुलमा भएको भए विद्यार्थीहरूले प्राप्त गर्ने नि:शुल्क स्कुल भोजनको मूल्यलाई प्रतिस्थापन गर्नु हो । विद्यार्थीको सिकाइ मोडल 100% “इन-पर्सन” (व्यक्तिगत रूपमा स्कुलमा उपस्थित भई गरिने अध्ययन) रहेको महिनाका लागि लाभहरू उपलब्ध हुँदैन किनभने बच्चाले स्कुलमा नै खाना प्राप्त गरेका थिए । विद्यार्थी हाइब्रिड (मिश्रित) सिकाइ मोडलमा स्कुलमा हाजिर रहेका महिनाहरूको हकमा, आंशिक लाभहरू उपलब्ध गराइनेछ । दूर शिक्षा लिने दिनमा घरमा खानका लागि नि:शुल्क भोजन प्राप्त गर्नाले P-EBT का लागि विद्यार्थीको योग्यतामा असर गर्दैन ।

यी लाभहरू जारी गर्नका लागि राज्यले अझै पनि प्रणालीहरूमा उचित व्यवस्था मिलाइरहेकोले, हामीले चाँडो भएमा मार्चको अन्तभन्दा अगाडि P-EBT कार्डहरू हुलाकमार्फत पठाइने वा लाभ उपलब्ध गराइने आशा गरेका छैनौँ । यद्यपि, लाभहरू गत सेप्टेम्बरदेखि लागू हुने गरी उपलब्ध गराइनेछ । यी लाभहरूका लागि प्रत्येक विद्यार्थीको योग्यताका बारेमा जानकारी प्रदान गर्न हामी राज्यसँग मिलेर काम गर्नेछौँ ।

[CEP or Provision 2 schools use the following language]: हाम्रो स्कुलले सामुदायिक योग्यता प्रावधान (CEP)/Provision 2 [select one] विद्यार्थीहरूको सिकाइ दूर वा हाइब्रिड मोडल हुँदाका महिनाका लागि सबै विद्यार्थीहरू यी लाभका लागि योग्य हुनेछन् । सिकाइ मोडल पूर्ण रूपमा इन-पर्सन (व्यक्तिगत रूपमा स्कुलमा उपस्थित हुने) मोडल लागू भएका महिनाका लागि कुनै पनि लाभ उपलब्ध हुने छैनन् ।

[Schools who normally operate pricing programs use the following language]: सिकाइ मोडलका अतिरिक्त, लाभका लागि योग्यता नि:शुल्क वा सुलभ स्कुल भोजनका लागि बच्चाको योग्यतामा पनि निर्भर रहन्छ । राज्यद्वारा विशेष COVID-19 छुटहरू प्राप्त गरिएको कारणले गर्दा यो वर्ष सबै बच्चाहरू नि:शुल्क भोजन प्राप्त गर्न सक्षम हुनेछन् । यद्यपि, P-EBT लाभ प्राप्त गर्नका लागि यात विद्यार्थीहरको फाइलमा नि:शुल्क तथा सुलभ दरको भोजनको लागि दिइएको आवेदन हुनुपर्नेछ वा नि:शुल्क स्कुल भोजनका लागि विद्यार्थीलाई सोझै प्रमाणित गरिएको हुनुपर्नेछ । यदि परिवारले 3SquaresVT वा रिच अप (Reach Up) लाभहरू प्राप्त गरिरहेको हो वा विद्यार्थी राज्यद्वारा तोकिएको पालन-पोषणमा राखिएको, आप्रवासी, घरवारविहीन, घरबाट भागेको बच्चा हुन् वा विद्यार्थी हेड स्टार्ट कार्यक्रममा सहभागी छन् भने विद्यार्थीहरूलाई नि:शुल्क भोजनका लागि सोझै प्रमाणित गर्न सकिनेछ ।

[ ] तपाईंका विद्यार्थी(हरू), [list student name(s)] अघिल्लो वर्ष वा यस वर्षको विवरणका आधारमा नि:शुल्क वा सुलभ दरको भोजनका लागि पहिलेदेखि नै योग्य छन्/छिन् । तपाईंले नि:शुल्क वा सुलभ दरको स्कुल भोजनका लागि नयाँ आवेदन बुझाउनु आवश्यक छैन । यदि तपाईंको परिवारमा थप विद्यार्थीहरू बसोबास गर्छन् भने कृपया हामीलाई थाहा दिनुहोला ।

[ ] **गर्नुपर्ने कार्य:** हामीसँग फाइलमा तपाईंका बच्चा (हरू) को विवरण छैन । यदि तपाईं P-EBT लाभ प्राप्त गर्न चाहनुहुन्छ भने कृपया संलग्न गरिएको भोजन आवेदन भरेर फिर्ता पठाइदिनुहोस् । तपाईं योग्य रहे-नरहेको निर्धारण गर्न हामीले तपाईंको आवेदनको समीक्षा गर्नेछौँ । कृपया जतिसक्दो चाँडो आवेदन फिर्ता गरिदिनुहोस् ताकि हामी सेप्टेम्बर 2020 देखि लागू हुने गरी लाभका लागि आवेदन दिन सक्षम हुनेछौँ । अप्रिल 1, 2021 पछि प्राप्त गरिने आवेदनहरूका लागि लाभहरू पछि मात्र उपलब्ध हुनेछ ।

**गर्नुपर्ने कार्य:** हामीले जतिसक्दो चाँडो लाभहरू प्रदान गर्नका लागि भर्मोन्ट राज्यसँग सहकार्य गर्नुपर्न हुनसक्ने भएकोले कृपया तपाईंको विद्यार्थी (तल उल्लिखित) का बारेमा फाइलमा हामीसँग भएको घरमुली, जन्म मिति र पत्राचार ठेगानासम्बन्धी विवरण हेर्नुहोस् र यो विवरण सही छ कि छैन भनेर पुष्टि गर्नुहोस् । यदि यो सही छ भने कुनै पनि कार्य गर्नु आवश्यक छैन । यदि यो सही छैन भने कृपया ढिलोमा फेब्रुअरी 15, 2021 भित्र [fill in appropriate contact information] लाई सम्पर्क गर्नुहोस् ।

[List Head of Household, mailing address, and student date of birth on file in whatever format works best for your existing system]

यसमा तपाईंको सहयोगका लागि धन्यवाद व्यक्त गर्दछौँ । P-EBT का बारेमा थप जानकारीका लागि कृपया संलग्न बारम्बार सोधिने प्रश्नहरूको सूची हेर्नुहोस् ।

भवदीय,

[Signature]

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

सङ्घीय नागरिक अधिकार कानुन र यु.एस. डिपार्टमेन्ट अफ एग्रिकल्चर (USDA) (अमेरिकी कृषि विभाग) का नागरिक अधिकार नियमावली तथा नीति बमोजिम USDA, यसका एजेन्सी, कार्यालय तथा कर्मचारी वा USDA का कार्यक्रमहरूमा सहभागी वा त्यस्ता कार्यक्रमहरूलाई कार्यान्वयन गरिरहेका संघसंस्थाहरूलाई USDA द्वारा सञ्चालित वा आर्थिक अनुदान प्रदान गरिएको कुनै पनि कार्यक्रम वा क्रियाकलापमा जाति, रङ, राष्ट्रिय मूल, लिङ्ग, अपाङ्गता, उमेरका आधारमा भेवभाव गर्न वा पहिले गरेका नागरिक अधिकार सम्बन्धी क्रियाकलापका लागि प्रतिशोध वा बदला लिने कार्य गर्न निषेध गरिएको छ ।

कार्यक्रम सम्बन्धी जानकारीका लागि सञ्चारका वैकल्पिक माध्यम (उदाहरणका लागि, ब्रेल, ठूलो प्रिन्ट, अडियोटेप, अमेरिकी सांकेतिक भाषा इत्यादि) आवश्यक पर्ने अपाङ्गता भएका मानिसहरूले लाभहरूका लागि उनीहरूले आवेदन दिएको एजेन्सी (राज्य वा स्थानीय) लाई सम्पर्क गर्नुपर्छ । बहिरा वा सुस्त श्रवण वा बोली सम्बन्धी अपाङ्गता भएका व्यक्तिहरूले USDA लाई फेडेरल रिले सर्भिस (सङ्घीय रिले सेवा) मार्फत (800) 877-8339 मा सम्पर्क गर्न सक्नेछन् । यसका अतिरिक्त, कार्यक्रम सम्बन्धी जानकारी अङ्ग्रेजी बाहेक अन्य भाषाहरूमा उपलब्ध गराउन सकिनेछ ।

कार्यक्रममा भेदभावको उजुरी दायर गर्नका लागि अनलाइनमा https://www.usda.gov/oascr/how-to-file-a-program-discrimination-complaint मा प्राप्त गर्न सकिने USDA Program Discrimination Complaint Form (USDA कार्यक्रम भेदभाव उजुरी फाराम), (AD-3027) भर्नुहोस् वा USDA लाई सम्बोधन गरेर पत्र लेख्नुहोस् र पत्रमा फाराममा अनुरोध गरिएका सबै विवरण उपलब्ध गराउनुहोस् । उजुरी फारामको प्रति अनुरोध गर्नका लागि (866) 632-9992 मा फोन गर्नुहोस् । आफ्नो भरिएको फाराम वा पत्र USDA लाई देहाय बमोजिम बुझाउनुहोस्:

(1) हुलाक मार्फत: U.S. Department of Agriculture

Office of the Assistant Secretary for Civil Rights

1400 Independence Avenue, SW

Washington, D.C. 20250-9410;

(2) फ्याक्स मार्फत: (202) 690-7442; वा

(3) ईमेल मार्फत: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)

यो समान अवसर प्रदायक संस्था हो ।